IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 20.8.2021
COM(2021) 485 final

2021/0276 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lill-Italja tapplika rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa għaż-żejt tal-gass użat għal skopijiet ta' tisħin ipprovdut fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia u għall-elettriku fornut f'dik il-muniċipalità skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Fl-Unjoni, it-tassazzjoni fuq il-prodotti tal-enerġija u fuq l-elettriku hija regolata bid-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirriforma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku[1] ("id-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija" jew "id-Direttiva").

Skont l-Artikolu 19(1) tad-Direttiva, flimkien mad-dispożizzjonijiet stabbiliti b'mod partikolari fl-Artikoli 5, 15 u 17 tagħha, il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'mod unanimu fuq proposta tal-Kummissjoni, jista' jawtorizza li kwalunkwe Stat Membru jintroduċi aktar eżenzjonijiet jew tnaqqis fil-livell ta' tassazzjoni għal konsiderazzjonijiet speċifiċi ta' politika.

Il-muniċipalità Taljana ta' Campione d'Italia tikkostitwixxi parti mit-territorju Taljan fl-Iżvizzera b'ambitu ġeografiku limitat ħafna u popolazzjoni żgħira[2]. It-territorju tagħha, li parzjalment jgħaqqad il-Lag ta' Lugano, huwa kompletament imdawwar bil-Canton Żvizzeru ta' Ticino.

Din l-esklava għandha struttura orografika wieqfa li tillimita l-urbanizzazzjoni tagħha u, b'mod ġenerali, l-aċċessibbiltà, li jagħmel l-istabbiliment ta' attivitajiet industrijali aktar diffiċli.

Barra minn hekk, Campione d'Italia qed tesperjenza kriżi ekonomika serja (aggravata aktar mill-pandemija tal-COVID-19) ikkawżata mill-għeluq tal-każinò tagħha, li fuqu kienet ibbażata kważi għalkollox l-ekonomija tagħha.

Barra minn hekk, id-dħul tal-muniċipalità ta' Campione d'Italia fit-territorju doganali tal-Unjoni fl-1 ta' Jannar 2020[3] kompla wassal għal żieda fil-kostijiet tal-prodotti tal-enerġija (bħall-elettriku u ż-żejt tal-gass użati bħala fjuwil għal skopijiet ta' tisħin)[4].

Skont l-awtoritajiet Taljani, is-sitwazzjoni ġeografika partikolari tal-muniċipalità ta' Campione d'Italia, flimkien man-nuqqas ta' network tal-provvista tal-gass u kundizzjonijiet klimatiċi severi jwasslu għal kostijiet ogħla tal-enerġija, kemm jekk jiġu mill-Iżvizzera kif ukoll mill-eqreb provinċja Taljana. B'mod partikolari, id-distanza minima tat-triq meħtieġa għall-provvista taż-żejt għat-tisħin mill-Italja hija ta' madwar 30 km (distanza bejn Campione u Como). Barra minn hekk, il-ħtieġa li jitwettqu formalitajiet doganali għall-qsim tal-fruntiera Taljana u Żvizzera, hija diżinċentiv qawwi għall-operaturi ekonomiċi Taljani biex iwettqu dawk l-operazzjonijiet, minbarra li jikkostitwixxu kost addizzjonali.

Permezz ta' ittra datata s-7 ta' Awwissu 2020, l-awtoritajiet Taljani talbu awtorizzazzjoni biex japplikaw rati mnaqqsa ta' dazju tas-sisa fuq iż-żejt tal-gass użat għal skopijiet ta' tisħin u fuq l-elettriku, fornut fit-territorju tal-muniċipalità ta' Campione d'Italia. Biex tiġġustifika t-talba tagħha għal deroga, l-Italja tindika s-sitwazzjoni unika ta' Campione d'Italia deskritta hawn fuq.

---

1 ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51–70.

2 Madwar 2.6 km², li jinkludu 0.9 km² ta' art u 1.7 km² ta' lag, u popolazzjoni residenti fl-1 ta' Jannar 2019 ta' 1,961.

3 Dan l-istatus doganali u fiskali ġdid ta' Campione d'Italia ġie stabbilit fir-Regolament (UE) 2019/474 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2019 u d-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2019/475 tat-18 ta' Frar 2019.

4 Il-kost tal-enerġija għall-utenti li jinsabu f'Campione d'Italia żdied b'mod qawwi bi kważi 18 % għall-elettriku u 22 % għaż-żejt tal-gass mid-dħul fit-territorju doganali tal-Unjoni fl-1 ta' Jannar 2020 (minħabba d-dazju tas-sisa u l-VAT).

Ir-rati proposti huma, għall-elettriku, EUR 0.0005 għal kull kWh, għall-użu tiegħu f'bini u postijiet li mhumiex unitajiet domestiċi, u EUR 0.001 għal kull kWh, għall-użu tiegħu fid-djar, li jikkorrispondi għal 4 % tad-dazju tas-sisa nazzjonali iżda ugwali għar-rati minimi rispettivi previsti mid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija. Għaż-żejt tal-gass użat bħala fjuwil tat-tisħin, ir-rata proposta hija ta' EUR 201.50 għal kull 1 000 litru, li tikkorrispondi għal 50 % tar-rata applikata fil-livell nazzjonali, iżda ogħla mir-rata minima stabbilita mid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija.

B'dan il-mod, it-taxxi indiretti applikati għal dawn il-prodotti tal-enerġija kkunsmati f'Campione d'Italia jkunu ġeneralment l-istess bħal dawk applikati fl-Iżvizzera[5].

Permezz tal-awtorizzazzjoni mitluba, l-Italja għandha l-għan li ttaffi l-kostijiet għoljin tal-enerġija għad-djar u n-negozji fornuti f'dak il-qasam peress li dawk il-prodotti tal-enerġija jintużaw għat-tisħin (żejt tal-gass) u biex jiġu ssodisfati l-ħtiġijiet normali kollha ta' kuljum assoċjati mal-konsum tal-elettriku (id-dawl, it-tħaddim tal-apparat domestiku, it-tisħin u t-tkessiħ eċċ.).

Dan il-vantaġġ tat-taxxa jippermetti li jittaffew il-kostijiet addizzjonali tat-tisħin tal-popolazzjoni ta' Campione d'Italia, li huma minħabba l-klima kiesħa, id-diffikultajiet fl-akkwist tal-fjuwil u l-kost speċifiku tal-konformità.

Għalhekk, din il-miżura tidher li hija strument xieraq biex tirrimedja għas-sitwazzjoni speċifika tal-muniċipalità Taljana.

Il-perjodu ta' validità mitlub huwa sitt snin, li jibdew mill-1 ta' Lulju 2021 sat-30 ta' Ġunju 2027, li huwa fi ħdan il-perjodu massimu permess mill-Artikolu 19 tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija.

Il-vantaġġ tat-taxxa ma jistax jiġi kkombinat ma' tnaqqis ieħor fid-dazju tas-sisa. Ikun riżervat għall-konsum fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia.

In-nefqa baġitarja annwali hija stmata li tammonta għal EUR 0.105 miljun.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Dispożizzjonijiet fid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija

L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tad-Direttiva jaqra kif ġej:

Flimkien ma' dawn id-dispożizzjonijiet imsemmija fl-Artikoli ta' qabel, b'mod partikolari l-Artikolu 5, 15 u 17, il-Kunsill, li jaġixxi b'mod unanimu fuq xi proposta tal-Kummissjoni, jista' jawtorizza lil kwalunkwe Stat Membru biex jintroduċi iktar eżenzjonijiet u tnaqqis għall-konsiderazzjonijiet politiki speċifiċi.

Permezz tat-tnaqqis tat-taxxa inkwistjoni, l-awtoritajiet Taljani jsegwu l-għan li jnaqqsu l-effetti soċjali u ekonomiċi tal-kriżi li qed taffettwa l-popolazzjoni ta' Campione d'Italia billi jtaffu l-impatt tal-kost ogħla għax-xiri taż-żejt għat-tisħin u l-elettriku.

Il-possibilità ta' introduzzjoni ta' trattament favorevoli ta' taxxa fuq ċerti prodotti tal-enerġija u elettriku fornuti fil-Muniċipalità Taljana ta' Campione d'Italia tista' tkun prevista skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva minħabba li l-għan tagħha huwa li tippermetti lill-Istati Membri jintroduċu eżenzjonijiet jew tnaqqis ulterjuri għal kunsiderazzjonijiet speċifiċi tal-politika.

[5] L-elettriku u ż-żejt tal-gass xorta jkunu bejn 7 u 8 % aktar għaljin.

Għal din il-miżura, l-Artikolu 19(2) tad-Direttiva 2003/96/KE jistabbilixxi perjodu massimu ta' sitt snin, bil-possibilità ta' tiġdid. Filwaqt li jitqies in-nuqqas ta' kwalunkwe impatt negattiv tal-arranġament attwali fuq il-kummerċ fl-UE u fuq il-livell ġenerali tat-tassazzjoni tal-fjuwils u elettriku fl-Italja, il-Kummissjoni tissuġġerixxi f'dan l-istadju li l-awtorizzazzjoni tingħata għal sitt snin, jiġifieri mill-1 ta' Lulju 2021 sat-30 ta' Ġunju 2027. Madankollu, jenħtieġ li d-deroga ma ddgħajjifx l-iżviluppi fil-ġejjieni tal-qafas legali eżistenti u jenħtieġ li tqis ir-reviżjoni li jmiss tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija u adozzjoni possibbli mill-Kunsill ta' att legali bbażat fuq il-proposta tal-Kummissjoni għal emenda tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija. Dan ir-rieżami jsegwi l-evalwazzjoni tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija[6] u l-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-qafas għat-tassazzjoni tal-enerġija tal-UE mit-28 ta' Novembru 2019[7]. Fil-Konklużjonijiet tiegħu, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni biex tanalizza u tevalwa l-għażliet possibbli bil-ħsieb li tippubblika fi żmien dovut proposta għar-reviżjoni tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija; Talab ukoll lill-Kummissjoni biex tagħti attenzjoni partikolari lill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva, lir-rati minimi u lit-tnaqqis u lill-eżenzjonijiet speċifiċi tat-taxxa.

F'dawn iċ-ċirkostanzi, filwaqt li jidher xieraq li tingħata l-awtorizzazzjoni mitluba għall-perjodu mitlub, jenħtieġ li l-validità tad-deroga tkun soġġetta għad-data tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-kwistjoni, f'mument qabel tmiem Ġunju 2027.

Regoli dwar l-għajnuna mill-Istat

Il-miżura tista' tikkostitwixxi għajnuna mill-Istat f'konformità mal-Artikolu 107(1) tat-TFUE. Peress li r-rati mnaqqsa huma ogħla mil-livell minimu tal-UE, il-miżura tkun koperta mill-Artikolu 44 tar-Regolament 651/2014/UE (ir-Regolament għall-Eżenzjoni Ġenerali Sħiħa). Hekk kif jiskadi l-perjodu ta' validità tar-Regolament għall-Eżenzjoni Ġenerali Sħiħa fil-31 ta' Diċembru 2023, l-għajnuna tibqa' eżentata matul perjodu ta' aġġustament ta' sitt xhur (ara l-Artikolu 58(4) tar-Regolament għall-Eżenzjoni Ġenerali Sħiħa). Id-Deċiżjoni hija mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli dwar l-għajnuna mill-Istat matul il-perjodu kopert mid-deroga.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Kull talba għal deroga skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija trid tiġi eżaminata mill-Kummissjoni filwaqt li tqis il-funzjonament tajjeb tas-suq intern, il-ħtieġa li tiġi żgurata l-kompetizzjoni ġusta, u l-politiki tal-UE dwar is-saħħa, l-ambjent, l-enerġija u t-trasport.

Id-differenzjazzjoni tat-taxxa ttaffi parzjalment il-kostijiet addizzjonali tax-xiri taż-żejt għat-tisħin u l-elettriku fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia li hija partikolarment żvantaġġata meta mqabbla mal-bqija tal-Italja u li għaliha r-rata tat-taxxa standard tirriżulta f'piż tat-taxxa eċċessiv. Tabilħaqq, is-sitwazzjoni ġeografika partikolari flimkien man-nuqqas ta' disponibbiltà ta' aċċess għan-network tal-gass naturali u kundizzjonijiet klimatiċi severi jissarrfu f'kostijiet ogħla tal-provvista ta' prodotti tal-enerġija.

Ir-rati mnaqqsa ta' tassazzjoni kemm għaż-żejt għat-tisħin kif ukoll għall-elettriku jippermettu lid-djar u lin-negozji f'Campione d'Italia jevitaw żieda fil-kostijiet tal-prodotti tal-enerġija. Dan jibqa' daqs jew ogħla mil-livelli minimi ta' tassazzjoni tal-UE stabbiliti fid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija.

---

6 SWD(2019) 329 final.

7 Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2019, 14608/19, FISC 458.

Ma nstabx li l-miżura mhijiex kompatibbli mal-politiki rilevanti tal-UE dwar l-enerġija.

Barra minn hekk, il-miżura hija aċċettabbli mill-aspett tal-funzjonament tajjeb tas-suq intern u l-ħtieġa li tkun żgurata kompetizzjoni ġusta. Minħabba l-effetti territorjali u finanzjarji limitati tagħha, il-miżura ma tfixkilx il-kompetizzjoni jew tfixkel il-funzjonament tas-suq intern.

Fl-aħħar nett, it-tnaqqis tat-taxxa m'huwiex kumulattiv ma' xi tip ieħor ta' tnaqqis tat-taxxa.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Bażi ġuridika

L-Artikolu 19 tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE.

• Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)

Il-qasam tat-tassazzjoni indiretta kopert mill-Artikolu 113 tat-TFUE fih innifsu ma jaqax taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tat-TFUE.

Madankollu, skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE, il-Kunsill ingħata kompetenza esklużiva, bħala kwistjoni ta' liġi sekondarja, biex jawtorizza lil Stat Membru jintroduċi aktar eżenzjonijiet jew tnaqqis skont it-tifsira ta' dik id-dispożizzjoni. Għalhekk l-Istati Membri ma jistgħux jieħdu post il-Kunsill. Għaldaqstant, il-prinċipju ta' sussidjarjetà mhuwiex applikabbli għal din id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni. Fi kwalunkwe każ, peress li dan l-att mhuwiex abbozz ta' att leġiżlattiv, jenħtieġ li ma jiġix trażmess lill-Parlamenti nazzjonali skont il-Protokoll Nru 2 tat-Trattati għal valutazzjoni ta' konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà.

• Proporzjonalità

Il-proposta tħares il-prinċipju tal-proporzjonalità. It-tnaqqis tat-taxxa ma jaqbiżx dak li hu meħtieġ biex jinkiseb l-objettiv ikkonċernat. It-tnaqqis tat-taxxa huwa applikabbli f'żona ġeografika limita ħafna. Ir-rati tat-taxxa awtorizzati huma daqs jew ogħla mil-livelli minimi tat-tassazzjoni stipulati bid-Direttiva.

• Għażla tal-istrument

L-istrument propost huwa Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill. L-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE jipprevedi dan it-tip ta' miżura biss.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT

• Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti

Il-miżura ma teħtieġx l-evalwazzjoni tal-leġiżlazzjoni eżistenti.

• Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati

Din il-proposta hija bbażata fuq talba magħmula mill-Italja u tirrigwarda biss lil dan l-Istat Membru.

• Ġbir u użu tal-għarfien espert

Ma kienx hemm bżonn ta' għarfien espert estern.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Din il-proposta tikkonċerna awtorizzazzjoni lil Stat Membru individwali fuq talba tiegħu stess u ma teħtieġx valutazzjoni tal-impatt.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Il-miżura ma tipprevedix simplifikazzjoni. Din hija r-riżultat ta' talba li għamlet l-Italja u tikkonċerna biss lil dan l-Istat Membru.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-miżura ma tħalli l-ebda impatt fuq id-drittijiet fundamentali.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-miżura ma twassal għall-ebda piż finanzjarju jew amministrattiv fuq l-Unjoni. Għalhekk, il-proposta ma għandha l-ebda impatt fuq il-baġit tal-Unjoni.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

L-ebda pjan ta' implimentazzjoni ma huwa neċessarju. Din il-proposta tikkonċerna awtorizzazzjoni għal tnaqqis tat-taxxa mogħtija lil Stat Membru individwali fuq talba tiegħu stess. Din hija pprovduta għal perjodu limitat sat-30 ta' Ġunju 2027. Ir-rati tat-taxxa applikabbli se jkunu daqs jew ogħla mill-livell minimu ta' tassazzjoni stabbilit mid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija. Il-miżura tista' tiġi evalwata f'każ li jintalab tiġdid wara li l-perjodu ta' validità jkun skada.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Il-proposta ma għandhiex bżonn dokumenti ta' spjegazzjoni dwar it-traspożizzjoni.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Ir-rati tat-taxxa se jkunu, għall-elettriku, EUR 0.0005 għal kull kWh, għall-użu tiegħu f'bini u postijiet li mhumiex unitajiet domestiċi, u EUR 0.001 għal kull kWh, għall-użu tiegħu fl-unitajiet domestiċi, li jikkorrispondu għar-rati minimi rispettivi previsti mid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija. Għaż-żejt tal-gass użat bħala fjuwil tat-tisħin, ir-rata proposta hija ta' EUR 201.50 għal kull 1 000 litru, li tikkorrispondi għal 50 % tar-rata applikata fil-livell nazzjonali, iżda ogħla mir-rata minima stabbilita mid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija.

L-Artikolu 1 jistipula li l-Italja se titħalla tapplika rati ta' tassazzjoni mnaqqsa għaż-żejt tal-gass użat għal skopijiet ta' tisħin fornut fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia u għall-elettriku fornut f'dik il-muniċipalità.

L-Artikolu 2 jistipula li l-awtorizzazzjoni mitluba tingħata b'effett mill-1 ta' Lulju 2021, sat-30 ta' Ġunju 2027, kif mitlub mill-Italja, fi ħdan il-perjodu massimu ta' sitt (6) snin permess mid-Direttiva.

2021/0276 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lill-Italja tapplika rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa għaż-żejt tal-gass użat għal skopijiet ta' tisħin ipprovdut fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia u għall-elettriku fornut f'dik il-muniċipalità skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra d-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirriforma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku[8], u b'mod partikolari l-Artikolu 19 tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Permezz tal-ittra tas-7 ta' Awwissu 2020, l-Italja talbet awtorizzazzjoni biex tapplika rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa fuq iż-żejt tal-gass użat għal skopijiet ta' tisħin u fuq l-elettriku, fornut fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE. Iktar tagħrif u kjarifiki b'appoġġ għat-talba ġew pprovduti mill-awtoritajiet Taljani fid-19 ta' Jannar 2021. L-awtorizzazzjoni ġiet mitluba għall-perjodu mill-1 ta' Lulju 2021 sat-30 ta' Ġunju 2027.

(2) Il-muniċipalità ta' Campione d'Italia tikkostitwixxi parti mit-territorju Taljan fl-Iżvizzera b'ambitu ġeografiku limitat ħafna u popolazzjoni żgħira. Iż-żona hija muntanjuża, li tillimita l-iżvilupp urban, l-attivitajiet industrijali u l-aċċessibbiltà ġenerali tagħha. Minħabba l-pożizzjoni ġeografika tagħha, in-nuqqas ta' aċċess tagħha għan-network tal-gass naturali u l-kundizzjonijiet klimatiċi severi tagħha, il-kostijiet tal-provvista ta' prodotti tal-enerġija lil Campione d'Italia huma għoljin, kemm jekk jiġu fornuti mill-Iżvizzera kif ukoll mill-Italja. Barra minn hekk, id-dħul ta' Campione d'Italia fit-territorju doganali tal-Unjoni fl-1 ta' Jannar 2020 wassal għal żieda fil-kostijiet tal-enerġija għall-unitajiet domestiċi u n-negozji.

(3) Id-differenzjazzjoni tad-dazju tas-sisa għandha l-għan li ttaffi l-kostijiet għoljin tal-enerġija.

(4) Il-miżura mitluba ġiet rieżaminata mill-Kummissjoni u nstab li ma tikkawżax distorsjoni tal-kompetizzjoni u lanqas ittellef il-funzjonament tajjeb tas-suq intern, u ma tistax titqies inkompatibbli mal-politika tal-Unjoni dwar l-ambjent, l-enerġija u t-trasport. Ir-rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa kemm għaż-żejt tal-gass kif ukoll għall-elettriku jibqgħu daqs jew ogħla mil-livelli minimi ta' tassazzjoni stabbiliti fid-Direttiva 2003/96/KE u jikkumpensaw parzjalment għaż-żieda fil-kostijiet tal-enerġija fil-muniċipalità. It-tnaqqis tat-taxxa m'huwiex kumulattiv ma' xi tip ieħor ta' tnaqqis tat-taxxa.

[8] ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51.

(5) Jenħtieġ għalhekk li l-Italja tkun awtorizzata tapplika, fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia, rati ta' tassazzjoni mnaqqsa għall-elettriku u d-diżil użati għal skopijiet ta' tisħin.

(6) Kull awotirzzazzjoni li tingħata f'konformità mal-Artikolu 19(2) tad-Direttiva 2003/96/KE se tkun għal żmien limitat b'mod strett. Sabiex tipprovdi lill-muniċipalità ta' Campione d'Italia b'livell suffiċjenti ta' ċertezza, jenħtieġ li l-awtorizzazzjoni tingħata għal perjodu ta' sitt snin. Madankollu, biex ma jiddgħajfux l-iżviluppi ġenerali futuri tal-qafas legali eżistenti, jixraq li jiġi stipulat li, jekk il-Kunsill li jkun qed jaġixxi abbażi tal-Artikolu 113 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jintroduċi sistema ġenerali modifikata għat-tassazzjoni tal-prodotti tal-enerġija li għalihom ma tkunx tista' tiġi adattata din l-awtorizzazzjoni, jenħtieġ li din l-awtorizzazzjoni tieqaf tapplika fil-jum li fih dawk ir-regoli ġenerali jsiru applikabbli.

(7) Din id-Deċiżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Italja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa għaż-żejt tal-gass użat għal skopijiet ta' tisħin fornut fil-muniċipalità ta' Campione d'Italia u għall-elettriku fornut f'dik il-muniċipalità, sakemm jiġu rrispettati l-livelli minimi ta' tassazzjoni msemmija fl-Artikoli 9 u 10 tad-Direttiva 2003/96/KE.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2021 sat-30 ta' Ġunju 2027.

Madankollu, jekk il-Kunsill li jkun qed jaġixxi abbażi tal-Artikolu 113 jew kull dispożizzjoni oħra relevanti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jintroduċi sistema ġenerali modifikata għat-tassazzjoni tal-prodotti tal-enerġija li għalihom l-awtorizzazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 1 ta' din id-Deċiżjoni ma tkunx ġiet adattata, din id-Deċiżjoni għandha tiskadi fil-jum li fih dawk ir-regoli ġenerali jsiru applikabbli.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Taljana.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President